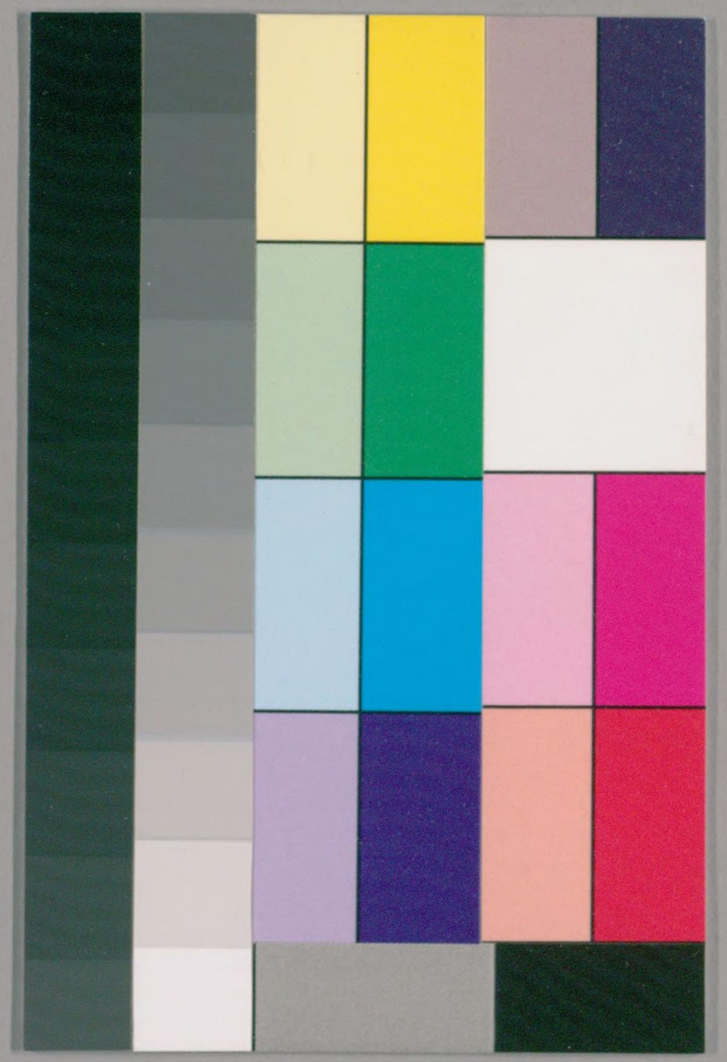
082.1
Se2162

説鈴

曠園雜志

三十九冊

26



国立国会図書館　タイトル『説鈴』 請求記号 082.1-Se2162 | ガラス使用

説鈴

曠園雜志

三十九卷

082.1
Se2162
W

26

国立国会図書館　タイトル『説鈴』 請求記号 082.1-Se2162 | ガラス使用

昔李肇作國史補云紀事實探物理辨疑惑示勸戒採風俗助談笑則書之可見古人讀書著書皆有微意寓焉不獨求之載籍而已今人於古史多茫然未獲披睹安望傳聞廣見筆之於書爲世道人心之鑑誠乎家弟寶崖天姿超絕八歲能詩文學贍而才大更淹貫經術今之良史材也頻年不得志寄跡四方應賢士大夫之聘凡遊跡所至天地山川人物鬼神與夫忠孝節烈奇異之事或得之傳聞或目擊感觸自明末以迄昭代

67731

国立国会図書館　タイトル『説鈴』　請求記号 082.1-Se2162　ガラス使用

輒多紀載必徵必信用昭勸懲以補正史之所未備可與神異經博物志諸書並垂不朽匪徒搜神志怪惑人聽聞已也寶崖著述最富其鴻文鉅筆舊有桂蔭堂集行世海內名公鉅卿推重既久即偶爾遊戲翰墨祇山海中之一丘一壑有非淺見尠聞者所及行且致身石渠天祿間排纂國史爲一代大觀豈直區區雜志云爾哉余讀而愛之亟勸寶崖出其篋衍增諸說鈐卷衮以資博雅君子欣賞云康熙四十二年癸未嘉平月愚兄震方書壇序

友代爲神

錢塘吳陳琰寶崖氏著

蔚州魏司寇象樞父諱卿號文臺中年尚未立嗣不孝生產夜半夢一人排門而入手持符云上帝知公廉勤命監獄祠數人趣上馬隨至獄祠理工役簿書事見架上卷帙堆積公索觀諸吏笑曰此人間壽祿秘籍若久任始得觀耳魏曰若我壽祿能與聞乎吏曰六十後百年前相去僅二十餘了二孫三封贈有加魏笑語人曰

生無違理死得爲神夫復何求但後嗣未立如先人何
友人施範環曰使冥數可移吾願代之魏曰勿妄言甚
我責也須臾異風捲施頭巾入雲端數日施死魏自此
不復夢矣後一如夢中言
先祖中丞公明天啟間以進士起家新城令時文臺
魏太翁同官新城爲人盛德長者凡公家之事先祖
左右襄贊相得最深臨歿執環翁先生手而囑曰不
可忘了吳大爺康熙己未震方選庶吉士時環翁先
生爲總憲風裁高峻不輕延接震方謁見詢及家世
先生述太翁語并述與先君庶常公壬午同上春官
氣誼甚篤相對泫然因命公子無僞拜序世好勉勵
諄切謬許爲有用之才是秋震方以先母徐孺人六
旬請假先生贈詩曰圩江世好聞先子越水名家見
女師昔日艱難忠與節顯揚正值　聖朝時今先生
往矣世誼疎濶閱家寶筐所記知盛德之報不爽而
震方薄落無用有負先生期許爲愧疚云石門吳震
方附誌
投崖不死

吳秀才紹宗建昌新城縣梅溪里人父道隆病久瘅不
能起前後血並下醫莫能愈紹宗惶恐無所出將謁大
華山自投捨身崖下代父死乃齋戒沐浴焚香告天地
刺肘血書疏獨行三百里至山上宿道士管逕吾寮明
晨升殿焚疏同寮邀遊看棋峰路經崖所越次前行歘
然投崖下一時傳駭聚觀道士使買棺往就殯自山頂
至崖下路迂折四十里而殿上道士奔崖所呼曰誰云
吳秀才投崖死也今方在神座下叩頭方巾道服如故
及視之果然方紹宗之自投崖也立空中開目視足下
有白雲起又遥望見石門門上一大孝字俄而三神人
命之曰孝子吾左側石有仙篆九十二畫記歸書紙食
汝父因叩頭謝不覺在殿上時萬曆戊午正月十八日
也紹宗疾走歸父垂絕不能言如命治之空中皆聞香
氣甫入口即言曰是何藥耶其疾若失後父年九十八
在無疾本朝而終

割心救母

梅溪東四十里爲南豐縣貢生趙希乾母病甚割心以
食母既剖胸心不可得則叩腸而截之母子俱無恙其

国立国会図書館　タイトル『説鈴』　請求記号 082.1-Se2162　ガラス使用

後胸肉合腸不得入糞穢從胸間出而穀道遂閉飲食
男女如平人

李後主後身

會稽金煜字子藏一日有重瞳子其母弟馬玉趙挾學
東一枝乩客來見煜驚曰此南唐李後主後身也後主
見馬太君詞而善之願爲之兒其遺逢不能遠過後主
得乎戊失乎戊識之識之乃呼玉起命縛乩以筆書一
詞去煜祖太常公笑曰彼知後主亦名煜故妄言耳及
閱陸游南唐書曰煜一目重瞳子乃大驚後煜年十九
中順治戊戌進士授郯城知縣康熙庚戌罷官甲戌死
攷後主於南唐建隆三年壬戌即位至開寶七年甲戌
而國亡身殞得失果皆同

好生成神

江西太學生羅含康熙甲辰客京師館於真定梁氏一
日感暴辨恍有二卒引至冥司殿下甫入門冥官傳呼
而出儀從甚盛羅視冥官貌清癯弱不勝衣而手度端
整心知爲正神不辨爲誰傍有執卷而隨者乃羅亡友
錢塘洪貞孫也因詰揖問無恙外郎即命車中人洪微哂

曰此吾鄉柴公虎臣爾豈未之聞耶羅故聞柴名趨向長跪以功名請不應至再乃曰此非吾職汝但體天地好生一念自能致之言訖而甦時嚴司農沆施侍講閻章聞其事同詣羅羅述其年貌舉止皆與柴合遂重刊所著放生戒殺二文行世柴諱紹炳仁和諸生兩徵不起時論高之

星隕二石

王岡在廣東潮州界一星隕爲二石大者八十餘斤小者二十餘斤小者墜于田大者墜于魚池中旋躍出復墜於田陷土二尺許石色黑中有金星今貯潮州府庫康熙二十一年事

嫚詩沉水

杭州蔡可宗隨父仲敷司理衡州過鄱陽湖可宗題小姑廟詩有狎語其夜岸上無橋聲詰朝官召巡役詢之曰昨夜見有冠帔者立船頭我輩謂是夫人玩月故不敢出耳官疑其惰而詬亦置弗問開船風陡發闔家俱沉

神像自燬

国立国会図書館 タイトル『説鈴』 請求記号 082.1-Se2162 ガラス使用

宣城景德寺唐之開元寺也寺有地藏殿旁列十殿閻君新象成而舊象僅存其一則寘諸座隅一夕自燬於火板壁上微有焦痕前數日每晚呼救火側近居人無不聞之及出戶四顧無所有

孕婦產鼠

去宣城百里曰黃池鎮居民周咸熙次子婦有娠產鼠八九無毛色白 以上二則朱贊皇述

僕代主死

傅從龍閩良家子幼隨仁和縣令張玉甲張延趙驪淵於幕傅方十齡爲伴讀學詩能畫張去任趙乞得之依倚貧約無嫌怨康熙己酉趙登賢書北上路至德州趙病垂危傅泥首獄神擂鼓請代時廟方演劇聚千萬人皆爲泣下既而趙病漸已傅不三日而歿趙痛甚携其柩附糧艘歸題曰義旅傅從龍墓不敢以僕從視也傅有詩云岸低因水濶山小帶雲平頗有致惜遺集不傳

仙乩示異

錢塘吳復一少年成進士早歿歿後三載降乩於西湖定光菴自述呂祖導入斗宮作桂魄仙掌人間祿籍爲

国立国会図書館 タイトル『説鈴』 請求記号 082.1-Se2162 ガラス使用

亡友鄭立槐僕屬鄭丁酉舉人殁於淮水者也所書學
書無異平昔有請醫方者輒奇驗父若弟往訊之但云
負疚天倫不勝悲愴更示格言六則一曰孝敬親二曰
修陰功三曰謹言行四曰不出囑謬之談五曰爲人正
直無岡六曰潛心用功一念不外六者備而天祿至矣

女化爲男

當塗楊璿字希周持已正直不肯詭隨會兵亂瞷曰吾
祖宗丘壠在焉安忍棄去因匿妻妾與子於林中以身
守龍兵見墓上有衣冠者奔執之楊遂赴水子甫十齡
自林間見父溺亦號哭奔投水時順治丙戌三月十六
日也久之父子兩屍携手浮出如曹娥江故事妻陸氏
悲悼欲絕因妾有遺腹遂破涕言曰吾夫庶有後乎吾
死誰爲撫朝夕飲泣誦佛號夜夢佛賜一子醒而識之
未幾妾乃生女陸謂無復望矣丁亥春聚族人分其産
族長不忍議至小祥作佛事大會親族丁亥三月十六
日也散齋之夕女呱呱哭不已妾張氏抱女就枕張夢
覺不醒陡疾呼張若無聞怪而視之則此女已非女矣
驚呼家人見其面目身體如故惟私處已具人道其穸

血痕尚在也衆咸詫異謂前夢不虛至佛前爐拜更名佛賜次日觀者塡門縣令張某取兒庭閱之果眞嘉賞之計變身之日卽去年父子死難之日或卽十齡殉父之子再現身也宣城湯君謨目覩其事

代贖女

仁和俞司馬灝督關揚州有故宦姚某公子久客幕館不歸其老僕賣公之女爲人婢業從主遠宦者數年矣迫公子歸憤甚訴於俞俞訊僕置之死公子又貧不能贖女俞捐俸代贖歸人皆高其義

平苗神助

永年王大黎謙號撝齋由丁未進士任城步令城步故連粤西峒苗楊應龍嘯聚千餘人誓以七月七日侵城步先是王陰募鄉勇數百人秘授計届期率精銳出城乘賊暮氣直搗巢穴有左道演符咒皆不驗皆手戮之餘黨奔潰不二里伏兵四起生擒數百人訊賊曷不奔竄俞云空中有赤面長鬚大將乘白馬指揮神兵八面旋繞不得脫旋問我軍所見無異公大驚悚振旅歸亟謁關帝祠仰見帝面汗浹如雨若甫釋甲狀邑人作平

妖傳及詩歌傳奇紀事苗患自此遂息每歲七夕必祀帝不忘神助云

殁爲城隍

吳縣郁進士慈字肇名少爲諸生家貧授徒讀書作文外弗問戶外事順治丁酉舉於鄉時南闈賓緣事發詔覆試明年集京師試以詩賦頌郁少不習詩是日詩賦成有古意試春官不第歸仍授徒未幾江南撫臣以誤課網紳士悉褫革郁以詿誤名隸籍中憤甚走京師控於部然不攜一錢部勿與直也歸益貧仍授徒讀書作文無少閒康熙十六年軍興廣例得賜復會試成進士年已六十五矣性質直無城府遇人無貴賤輒率意與語無餙詞有所拂亦無慍容然薄於口欲言則曰赤赤或戲之曰先生赤赤也郁怡然嘻呼之輒應館選名稍殿憤而歸仍館於門生家辛酉春忽病未幾死死之前三日謂子若壻曰夜爲獄神賜宴命我掌書記若等宜往廟謝又曰日昨上帝有使至勅下矣又曰頃見携冠帶至者曰某縣尹趣行與從已備我當去遂索筆書一紙付家人投筆而逝先是吳郡胥門有兎翳者曾

国立国会図書館　タイトル『説鈴』　請求記号 082.1-Se2162　ガラス使用

捨身爲吳邑城隍隸病疫死死三日心微温後始甦曰僉矣爲郁進士起身累我足三日不得停家人叩之曰郁爲泰安州城隍迎官者皆山東人本縣城隍餞行我攝是差三日今早始發舟去而郁適於是日卒

僧合樹中

蛾眉縣南七八十里許至天門石門首有老僧樹昔老僧坐禪樹下兩樹合僧在樹中至今存

死婦附身

遼陽明士梅官洮岷副使日有幕客余尹者紹興人也兄炳爲皇商歲犒賚蒙古職貢事以繒帛茗惡下獄追本尹奉父命探於遼陽俱不能歸寓兵子家兵婦劉與尹私兵死劉遂歸尹尹兄歸之後避兵永平尹以咸陽幕另納王氏家焉順治丁酉冬副使閻綏每訃供佛方設壇與尹對食尹忽氣餒走伾臥不語副使持其手問之尹掉臂曰不便與聲嗚嗚曰我來甚遠副使怪之曰我劉氏行二乳名二姊卽起作斂衽狀令副使遠坐哭訴曰氏之夢遇于尹也初未嘗踰閫檢以貽婦道差別後始則囑謹守再則令改嫁卽有所寄爲氏兄所匿而

国立国会図書館　タイトル『説鈴』　請求記号 082.1-Se2162　ガラス使用

伯又視爲路人遂窮餓以死訴之閻君閻君准查守候之苦十倍於陽間言至此嗚咽欲絕因又述與伯與兄而折狀伯奪算兄笞三十亦奪算至尹乃檢姻緣簿閻君曰汝與尹前緣未斷尹負汝當減壽六年氏大慟曰緣未斷何遽促死曰避左發難時棄十二齡之子餓死於路汝應受此報復檢查尹註籍曰尹有小善郤無証據惟拾麻客銀五兩欲還之阻於婦不果然司命已奏天曹矣氏今往生咸寧丁家灣焉家爲女壻至咸陽又至洮岷爲門戶阻絕者旬餘今日哀求六十得入憩以白無玷於尹并以告爲婦人者不可輕身於人而爲人所輕也言訖淚下者三尹豁然省詢其所以不知也述劉語以告尹則以爲不誣云

殭屍納被

康熙二十二年繁昌方某字子旦客魏康孫宣平縣幕中明年方卒厝於某寺傍隙地又明年方第三子濂至宣平貧不能扶櫬寺僧勸其舉火濂不忍日夜哀號夢父告曰余思歸久矣汝以被卷之余當歸覺而異之啟棺視果殭屍也遂將屍三摺納襆被中負之從陸歸每

国立国会図書館　タイトル『説鈴』　請求記号 082.1-Se2162　ガラス使用

投宿則羣犬環向而吠加店主人類砂則露汝將抵繁
昌則屢重不可負矣

母雞變雄

繁昌吳士明家畜一母雞生卵已久忽化爲雄冠漸紅
而羽漸長縣令盧化聞而取觀其家竟無恙康熙三十
三年二月事

大珠現異

順治間漳州平和縣范某偶他出其妻夜起見臥室地
上紅光亂滾遂摸得所藏冠子蓋之取火視乃一大珠
藏之粧匣匣惟一簪而已明日夫歸其啓視得簪無算
簪竟而珠現其珠色紅光彩炯爛大驚喜意其爲聚寶
珠也因試以銀錢等物無不皆然其望頓奢因移寘大
衣箱內然所聚僅如粧匣中不增亦不減因復寘粧匣
中然須妻試之始驗若夫則否妻亦須至夜始驗若日
間則否故其妻製錦囊盛珠日則佩之夜則寘粧匣中
不二年遂成巨富偶惑堪輿家言爲其父遷葬及啓壙
中無所有惟白蛇一條尚無眼見風忽化爲水未幾其
媳爲姑浣衣入沸水中失觧珠珠遂失元試之竟不

驗而家道亦漸落矣

阿顛

瑞州白雲山其頂有湖湖與山相吞鬱故出雲獨奇山故蔣茶在絕壁蔵不過得一石許價可至百金有阿顛者不知其所從來投居山寺時爲僧採茶雖寒甚不肯衣布自編草作衫揮織爲屨比其足倍長濶曳之行或挂之杖頭或食或不食時出至白雲深處呼之多不應與人語不相解因其呼爲阿顛其腰間有墨石二無事則出而就火燒之見人來輒從火中取出收還故處曰

燒未熟熟可與爾其食山多虎一日呸二牛去僧戲謂爾試尋之顛忽編草爲索曰請繫之至薄暮望之不見還上雲破處忽見其以草索環一白額虎頸跳躍自喜或語顛可放之顛持至寺門引虎頭中索鞭背腹至數百乃聽去人益怪異之至今在白雲中

蛇化爲銀

旌德縣三都地方一田夫見白蛇張口而鳴怪之揮以鋤蛇化爲銀携歸每夜重四兩聞於縣縣令程某用硃筆標封遂不加重因寄庫康熙十八年事邑人湯尚潠

国立国会図書館　タイトル『説鈴』　請求記号 082.1-Se2162　ガラス使用

述

門神顯靈

仁和王太僕之第桃符甚靈夜有人欲入爲盜忽震慴狂走抵家大喘曰王氏門神以戈椿我喉又棒其頭曰神擲碎我腦是夕竟斃自是無敢有夜犯其巢者

義犬報主

武林門外有二寡婦共撫一子子十二歲日賣爲黍於市里有潘三者故無賴利其頸上銀鎖誘之入水閣命妻以衣蒙其頭縊殺之縛石沉于水寡婦求弗得趨三

日控於縣令按驗無左証先是家有黃犬隨童子出門已而犬歸狂吠不休時寡婦方叫號失子無心理犬及是犬數數牽二寡婦裙如欲出門然二婦微悟即如所牽以往徑入潘三之門至水閣犬即跳入水嗥一鞋出寡婦大哭曰賊果殺吾子四隣聞哭聲咸集以狀報縣典史至命人入水取其屍猶生面也一訊即伏童子死爲康熙丁卯五月初三日在赦詔後夫婦論如法

車行無跡

涿州涿鹿驛前街百步許終日車行其上曾無轍迹相

傳爲軒轅黃帝建都時舊殿基

名筆往役

胡季瀛守太平日慕蕪湖蕭尺木能畫三訪俱辭不見胡怒時新修采石磯太白樓成遂于案牘中插入尺木名牒之比至送至樓中令曰壁間若圖成即當開釋尺木年已七十餘方卧病不得已畫匡廬峨眉泰岱衡嶽四大名山圖凡七日而就遂絕筆至今登樓者嘆賞不置畫與斯樓俱傳矣事與沈啟南石田相類

琉球國三教

琉球國至聖廟在久米村廟爲屋二重其外臨水爲屏墻翼以短柵如櫺星門中做戟門之意牛樹塞以止行者堂外爲露臺東西拾級以登皆與浮屠道士家異制內割後楹爲神座塑王者象垂旒搢圭而署其主曰至聖先師孔子神位座左右四人雁行立各手一卷則詩書易春秋四經蓋創始於康熙十二年立國以來所未有也國人就學多以僧爲師故每寺必有童子數十人列坐受業讀書時少作字時多字皆草書無楷法而僧亦分兩宗居首里者曰臨濟宗居那霸者曰眞言教首

里三大寺曰天界曰圓覺曰天王圓覺寺額爲靈濟法嗣徑山和尚所書三寺僧皆嗣靈濟法其於禪宗法如也天王寺僧瘦梅則工詩詩奉白雲集爲宗白雲集者元僧英所作俗姓厲字實存集有牟巘趙孟頫胡汲序國人鐫板譯字以行然中國人購之殊不易讀之則多明初張羽詩而弁序又與陽陵集所載不同仙江院僧宗寶萬松院僧不羈皆工詩與瘦梅相唱和波上俗呼海山寺其巔爲小板閣三楹離立不相屬中祀阿彌陀佛左藥師右觀音然無所爲三象者惟香一握及銅片旛一掛而已旛鑿奉寄御幣四字餘皆番字背鑿元和二年壬戌六字護國寺亦名三光院所供神像手劍而立名曰不動天尊廟祀雷聲普化天尊相傳永樂中貢使自京師塑象以歸有禱必應國無道士奉香火者亦僧也久米村國人書作籴郎讀作柏米所蓋方言耳彼中三教之槩如此

絕粒坐化

無錫木匠張某慕僧家清淨棄妻子薙髮玄墓見碌碌者與俗無異復棄之歸日敲梆化齋人與之錢則辭康

熙辛未六月忽絕粒弗食凡七日而逝又端坐七日而
塟初絕粒時妻爲武進某家乳母聞之孝子歸相向而
哭張笑曰癡人爾來世如我足矣

崔鶯鶯銘石

唐鄭太常恒暨崔夫人鶯鶯合祔墓在淇水之西北五
十里曰舊魏縣蓋古之淇澳也明成化間淇水橫溢土
崩石出秦給事貫所撰志銘在焉聖人得之韞諸崔氏
爲中亭香案石久之尋得其家有胥吏名吉者識之遂
白於縣令邢某置之邑治志中盛稱夫人四德咸備乃
一辱於元微之會眞記再辱於王實甫關漢卿西廂記
歷久而志銘顯出爲崔氏洗冰玉之耻亦奇矣或傳此
志銘又於康熙初年崔氏見夢於臨清州守住學宮
自穢土中清出夫臨清與淇邑道里遼遠何以墓石又
在臨清耶姑存以俟攷

爐烟結花

康熙二十四年江南漁人漁於江網得古銅爐二銅槃
一爐一完一破有人利之持其完者質於荻江得銀二
兩二錢以錢三百歸漁且詫其功索盤以酬并攫其破

者後漁知其紿已也訴於廵檢司紹興張廣廣追貲銀半歸漁并追破爐自留之已而繁昌令邊東圭臨閱之立取質爐入焚以香香炷一縷直上至頂結成蘭花一朵真古物也又平湖吳氏壞牆下掘得銅香爐燭檠一副鑪無他異燭檠則然燭時燭上有兩龍蜿蜒游戲目聞奏樂之聲順治初年爲當事有力者取去

藤竹化蝳蜳

盧大令化讀書山中時庭有絲瓜架見蝳蜳蜕其藤俄而離蜕處寸許又蜕之隔日蜕處中間漸腫如腹已而頭足宛然遂化蝳蜳而去後又在旅店見隣家以舊竹簟爲墻簟破處一殘蠹起亦化爲蝳蜳此卽瘵草化螢物理固爾或云其蜕時卽下子時也

猿老轉雌

廣西某總鎮署畜二雄黑猿數年其一忽轉黑爲青毿與羣漸皆潰去遂與黑者交而孕

雷擊客舟

康熙丁未四月六台縣雷擊陝西兄弟二人於客舟先父及諸客皆有聲衆疑不祥不敢解纜命舟人起

視天霽無雲乃始行晚泊六合界方睡更盡狂風大起雷電交作一火龍直入艙中擊死陝西客兄弟二人餘亦有被傷者次早移舟六合舁出二人於河涯衆方設壇修醮其擊死二人內兄忽少甦自言弟兄領富人貲本行商久不歸富人怒訟我父於官監禁追比本銀父屢寄書令歸又不歸致父死於獄及聞訃諸客爲我二人收淚邀二妓侑酒各挾一妓陪侑至販油時以數簍貯水面上着油少許至中途傾倒勒車夫賠償車夫鬻妻女償之再販木耳雜和泥沙種種惡孽致遭天譴言畢潰爛一日復死其船頭二客安然亡恙一持齋一持長齋皆行善者恍見一白衣道人指揮金甲神捕旗而去

活埋大盜

永寧于總制成龍官黃州同知日有大盜窟宅野廟中公微衣願入爲伍變姓名曰楊二句日內盡得其行劫狀密召捕役擒之盜問捕我者爲誰役曰于二府也及進見即入駡之楊二盜叩首服罪公下堂酌酒溫飲之日念廟中一日之稚聊用一樽訣別特欲免汝曹於刑

国立国会図書館　タイトル『説鈴』　請求記号 082.1-Se2162　ガラス使用

發舁棺至皆活埋之後總制兩江強暴皆斂跡一時稱神

巨蟒自斃

金華金黎軍光善兵法明末遊海外縱觀形勝一日乘馬登高山有西僧亦乘馬躡其後兩騎且相企望見山形盡白山腰懸紅燈二山忽動跡之乃巨蟒燈其目也金將返轡西僧曰無恐焉上鴟鳴作梵語蟒左右自擊其頭而死金歸語人曰吾向惡西僧繼自今毋輕相天下士

卜者胡生爻官翰林夢道士入室而生爻卒生賢子金娶婦婦攜鏤金牀值百金每寢輒有擅帽老人長尺許搦生足生驚語母母恐爲祟舁鬻於市

能詩丐

江西李丐逸其名字往來江漢三十年隨身一瓢外無長物每丐牛肉就鬲并捕鼠生啖之餘納諸敗襖中盛暑色味不變遇紙筆即書語無倫次或雜一二字如符籙人以意揣之始成詩飄飄有仙氣問之輒不答郡丞

国立国会図書館　タイトル『説鈴』　請求記号 082.1-Se2162　ガラス使用

某強邀之署中贈以輕葛文鳥舌辭出被葛者爲插花滿頭行吟市上有觀瀑詩二首最佳詩曰瀑泉今古說廬臺頓向雲居絕頂來潭逼五龍時怒吼勢摧三峽更喧豗橫奔月窟千堆雪倒瀉銀河萬迭雷鎖斷甌峰懸白練遥看蛛網掛層臺激灩湖光數頃浮誰知曲溯萬峰頭豁開古壓當前月散作空山不盡流金碧影搖氷鏡裏魚龍深在處寒秋一輪直接曹溪路白浪家風遍大洲或云舌向爲諸生有名厲試失意有托而爲舌亦可悲已

猪身有字

遼東董某康熙初年在繁峙令嘗言家居時隣人宰一猪褪毛時見脇下白毛成秦將白起四字又萬曆丙子京口鄔汝翼家杭見屠家宰猪毛盡腹有秦檜十世身五字其色紅嗚呼一殺降一戮忠千百年後猶受陳報爲將相者可鑒矣

代斬兩頭

錢塘馬天閑少好武有膽力一夕行西湖畔遇一人持屠刀從戶竇入且進且却如是者三馬以爲賊厲聲呼

国立国会図書館　タイトル『説鈴』　請求記号 082.1-Se2162　ガラス使用

之是人搖手捧刀長跪泣謝曰吾非賊今吾婦有淫客在刃之則股戰不能下不刃則髮怒眥裂不能自已馬慨然曰果爾爲汝除此左手持其刀以右手闖戶入兩人方酣卧竟斬其頭付是人肩而去問姓名不答

訟婢得屍

湘潭陳大令鵬年初任西安決獄如神一日閩中革職守備李某歸籍坐江山舡艋至西安更江船婦妬悍箠其婢一夕婢不見訴於陳云是峽上人所匿又誣舟子語且不遜陳詰之李但云絕無他故陳疑其舉止乖方訊居民舟子亦莫識其故蓋楚時在江山船負創後過江船也李乘營弁勢欲大索居民擾阻江船水陸民皆憤恨是夜陳聞鬼哭聲從東來假寐似有人訴冤苦狀醒起鬼哭聲如故次日陳命從治東潭中撈得屍而棒痕盈體腹空無水蓋先斃而後拋棄者既雪後日之罪復欲嘶水陸居民重爲罰婢也陳怒欲中以法乃涕泣叩首乞免陳詢復厚其棺延僧資冥福以孱之是日水陸居民設奠謝者數千人

神蛇變魚

国立国会図書館　タイトル『説鈴』　請求記号 082.1-Se2162　ガラス使用

崇禎癸未重九日杭城數友登高五雲山慈庵中一友戲拈神筊卜曰我輩今日得入城否時日尚午筊語咎以不能衆皆笑之隨下山見溪頭雙魚游泳衆共捕良久乃得因就南屏酒家命童子烹魚佐酒烹久不熟而禁門已扃矣就視釜中乃卽庵中兩木筊耳

牛怪

康熙丁未五月杭城弼教坊內滿州營一披甲家產一小牛二頭四角四足二尾產下卽死擲之街市人皆見之

刀錢定數

劉誠意有廟祠在青田縣之街衢順治丙戌有大帥督兵過而惡之下令拆毀甫墮一墻卽於中得剃刀一張順治錢一枚帥見大駭乃止不毀

道士填榜

句容查巡按重光未第時夢其父曰汝功名在朝天宮某道士身上學而信之訪其人訂交焉既而辛卯金陵填榜卽某道士也試官拆卷至查名方訝其姓欲易之而道士聞唱名時已直書其姓名矣遂得不易

奇女巧脫

豐城楊氏女歸李某爲婦有譚兵圍南昌遊騎四出掠丁男實重婦爲小校王某所得王故有妻婦曲意事之甚見暱生一子未幾王家漸落從軍去婦詭語妻曰妾故夫本富室當播越時曾以金珠潛瘞密室今夫死妾擄使得取來妾與夫人皆富矣但妾手自藏非妾行不可必易服去往還且數月此呱呱者頗代撫之妻大喜乃擇日釋笄薙褲腰弓刀從兩健兒躍馬而南渡章江去家數十里止旅舍以醇酒飲兩健兒皆醉夜潛起駢轡之馳騎至里以馬策擣家門大叫夫從牖隙瞷視見是少年軍將不敢出里老咸來問婦曰無與公等事門啟歇馬中堂踞坐索故夫聲甚厲里老促夫出夫傴僂前謁伏地不敢起婦曰頗識吾否夫側目微睇惘然失指婦嘆曰眞不識耶於是推几前抱夫起痛哭曰妾即被掠楊氏婦也具述其易敝巧脫狀親隣皆來賀事聞邑令給牒獎許曰奇女子

化虎救父

客溪黃某生三子俱壯順治乙未春使耕田山中晨出

酉返如是數日一夕隣子謂黃曰田蕪弗治奈何黃曰未也黃心怪明日三子出黃窓尾偵其所往則見入山林中袪衣掛樹隨變爲虎哮躍四出黃大恐奔歸竊告隣子拒戶匿處迨夜三子歸呼門良久不應隣子諭之曰若翁不爾子矣問其故以所見告三子曰有之帝命所驅不自由也因嗚咽呼父曰父恩罔不思報無如父名早在劾中兒輩數日遠出正求其人可以代者既爾逗露不可復止然某所衣領中有小冊幸爲檢存不然父固不利兒皆坐是死翁因取燭覓衣領中果得小冊皆是樵郡應傷虎者父名在第二父曰奈何三子曰第開門當自有策父勉聽三子受冊泣拜曰此皆帝命父當蒙厚衣數重勿結帶加黃紙其上匐伏屢禱兒自有救父法父如言三子次第從後躍過各啣一衣虎吼而出遂不復返父竟無恙

堯廟二松

慶都縣北關外有堯廟二古松同根復一分三榦一垂五鬚若鱗翠蓋彌望數里廟有柱銘三皇一本五帝同根八隸字松之形實肖之謂非神堯靈爽式憑安能歷

国立国会図書館　タイトル『説鈴』　請求記号 082.1-Se2162　ガラス使用

劫不改乃爾乎康熙二十二年襄平蔣國禎宰是邑旣修堯母陵兼修堯廟其弟國祚來遊見而異之作七言古風紀事

葛儡預兆

仁和趙汝楫於康熙壬午正月上元夕夢登山頂山徑崎嶇過一老翁道貌脩然揖而言曰汝非趙子乎趙對曰然翁曰汝勤儉起家不私己有一生不愧孝友二字天榜中已列汝長子名矣食報當不止此汝其勉之趙隨叩姓氏答曰余葛儡翁也言訖不見望山下燃火燭

天遂下山行數武而寤是秋鄉試子殿最果中榜次年癸未成進士追憶夢中預兆率殿最咎葛嶺瞻拜儡翁宛如夢中所見其崎嶇山徑亦與夢中所歷無異

寄杖妖術

明末某縣令杖一囚囚通異術杖皆着其署內夫人之體痛楚弗勝令大恚乃以縣印印其臀間術遂不行因繫杖下

冥師讓友

錢塘凌進士紹烜為諸生日病劇恍見冥府一役請延

国立国会図書館　タイトル『説鈴』　請求記号 082.1-Se2162　ガラス使用

爲師凌應聲曰吾才不及同學傳陞盍往請之蓋凌平日服其才非推諉也已而凌病愈篤傳忽暴疾卒後凌方成進士即患疽殆殺豈仍赴冥中師席耶相傳凌與其兄翰林紹雯鴻臚劉國黻同食髓凌與劉俱病疽死翰林不食無恙

全婚延算

揚州陳某少與同里三人歃血定盟爲異姓兄弟休戚死生毋相忘三人中陳最長生一子家頗饒仲惟一女與季有婚姻約亡何季死家日落仲有渝盟意一日陳入城途遇舊知之已歿者居然人也問曰子猶生乎答曰吾某在冥爲小隸主勾攝昨奉牒勾者多人子名與焉安入城速歸治事余先渡江越兩日至陳疾歸念生平未了無若季子婚事遂大集親故延兩家子女畢至而語仲曰前盟不可渝今析吾產三若與季之子二之則季不貧而若之女亦安矣遂立取貴產籍均剖面授即其家成婚焉曰吾待此以瞑也於是親故知其將死宴飲兩晝夜三日早果見前隸來曰昨奉帝勅以子析產全婚特命延算適牒到免提故來慰爾語訖而滅順

国立国会図書館　タイトル『説鈴』　請求記号 082.1-Se2162　ガラス使用

治已亥初夏事

兒婦同封股

仁和錢國柱幼失怙母鍾氏苦節課子憂勞蘧疾歲乙丑瞤胃病劇時錢娶婦楊氏衣不解帶日夜奉湯藥三更輒北向禮斗錢與楊氏先後禱天封股調藥以進夫婦不相聞也錢又數上血書於城隍神願以身代一夕鍾氏夢其夫曰吾兒婦誠孝汝疾愈當在吾兒大洋時也自是病漸減踰月錢應試冠童子軍而母病頓愈

悟前生事

歸安嚴少宗伯我斯將發前夢至一山僧舍見其座師房師及諸同年俱僧服嚴訝之諸公曰寧忘邪此地耶因問山名僧云嵓山嚴忽悟曾巇雖於堦視之尚未燥遂寤不數日即發發時口占偈云誤落人間七十年今朝重返舊林泉嵓山道侶來相訪笑指黃花白鶴前

心動感牛

杭城新橋賣牛肉家有人宰老牛過賣孫某經其門心忽動云何不買之免其殺業未嘗出諸口也次早牛自叩孫之門求救其屠牛者方訝失牛訪至孫所駭異

告於器敏錢贖之

童子水上行

寶應王濤生有異才五歲塲客命屬對曰魯男子卽應聲曰徐夫人一座大驚客難曰能更對否曰莽大夫客愈驚師教之讀神童詩笑曰吾能作也不讀詰讀九經日記千言二年而畢年十九不肯娶婦甲子秋夕命奴扁舟棹射湖中央月幾望湖面如雪濤獨飲酒樂甚起望月光口哦所賦詩奴親見濤行水上如履平地漸遠不知所之其兄泓哭之慟一日檢遺書有歸濤賦一篇中有曰喜溢流之若洋悲康衢之坡陀追伍公於胥江招屈子於汨羅署陽侯而擊鼓導洛女以放歌路漫漫兮浩淼天不旦今奈何早爲之識云

抱神赴水

淮安張進士豹曾祖某官祥符丞署縣事時汴口決隄築屢潰張怒以繩繫河神頸自屬於頸抱而跳於河神不流涸者救以起於是一旬而隄成已復涓涓張脫冠服塞之民爭負土以築遂堅不可壞

盜割神腹

金陵有馬猓子者善盜每乘閒入寺廟剜取神佛腹臟幾遍蓋腹臟製金俗所云靈聖也辛丑夏馬潛入南城五顯廟將竊其臟爲里人所執鳴於織造府繫按察獄其黨斂賄營救將出壬寅六月朔日雷從獄中震倒一墻壓死囚犯七人獨提馬斃之弁下以一椽木貫其心洞胷於背馬平日洞神佛心死亦自洞其心以云報也

自知祿壽

錢塘項少司馬景襄辛酉年五十四官京邸嶺幼子淞於九上云三十年前得意時而今不道髮如絲一生衾影元無愧曾學先賢凜四知是年十月初八日武闈監試沐浴更衣將登輿入闈微覺頭暈復入室端坐曰吾將逝矣時延醫診之脉已絕追憶登第之年恰三十年矣先是族叔厚向館讀書嘗問叔功名何如叔云汝功名必拜相公笑曰不能也我位必入座但壽止五十四耳後君官亦相忘發時果符其言

兎救婦難

順治辛卯秋山東道上有少婦偕夫策蹇至深僻處爲

數行脚僧所掠殺其夫縛婦樹間使小沙彌守之將俟晚擊之他去適戎卒數人過其地有兎驟起卒彎弓中之兎帶箭走直至縛婦之所箭落而没卒解婦縛時數僧方往鎮上募化卒驟至縛之至邑遂皆伏法

冥府延師

仁和臨平鎮某生貧而無館除夕至小港閒步忽見一舟來繫樹下有一役持柬疾走訪某名某云何事役云我主人欲延某爲師某云即我也接柬大字柬姓吳名奎文兼出聘金二十兩詰其家某約於明春赴館役云主人迫欲請不能待隨登舟至其家恍惚門第巍煥堂皇宏敞但不設座俄而主人冕服出迎至書館即入內命其徒出拜閒縗架上書皆非人世所有問徒所從學乃詩古文也一日其徒他出赴宴囑其師云堂側廊房有門封固不宜窺伺某心疑懼至更餘步至其所啟門一縫窺見主人端坐中堂兩廊皆吏胥役門外有悲戚聲俱縲紲待審者已而次第拷訊某驚怖欲絕次日其徒至館云昨囑師勿往觀不意夜間潛窺今緣盖不能復留矣某問故卒不言即贈半載修金五十兩送之歸

国立国会図書館　タイトル『説鈴』 請求記号 082.1-Se2162　ガラス使用

師弟亦流涕不忍別至河干乘舟仍在其送者亦即前役也比登岸舟與役俱不見

白氣銷兵

康熙庚申十一月朔白氣長二丈餘現於西南月餘不銷兵部侍郎成其範奏曰此主吳逆速滅之兆無何滇黔削平

桃延壽

山東柴燦官樂平縣典史舊任連雲棧青橋驛驛丞離驛二百餘里有風雲山自古不服王化每年一出城中但市山中所無者柴與相識有年問山中何所有山中人云山中有桃數株結實可延年須六十年一熟聞君將遷官當持贈惜尚未熟耳次年果攜二桃至大如斗柴獨食一桃以一桃分食家人柴既高年健飯家人亦無夭折考

義僕鳴冤

錢塘陳翰林恂父履升官景德鎮巡檢時有劇盜許大王大十一人殺布商鄭某等於鄱陽湖挾其貨竄景德販易因執親王龍鳳牌闖隘莫敢問陳於一月前即每

国立国会図書館　タイトル『説鈴』　請求記号 082.1-Se2162　ガラス使用

夜聞鬼哭密偵得其槩未之發也鄭有義僕曰良奔至
景德知主人死遍訪市上布印記知爲盜害以實狀訴
於陳陳已預爲畫策誘諸盜來一訊而服是夜鬼聲遂
絕後親王提諸盜至都下良星夜入京擊登聞鼓盜俱
伏法少遲幾漏網矣然則鬼亦靈矣哉非僕之義官之
明寃豈得白耶

富翁牛

臨川王某家素封嘗商於外日惟踞門坐則貿貿輒利
或偶他往則是日必不利少得財還踞門焉財又至人
因號爲財星現年一日晝浴妻推戶入盆中惟一肥牛
拍拍弄水大駭而出呼家人往而浴已畢未幾遂病不
復起人又目王爲富翁牛以其將死故形見云

東嶽判官

杭郡諸生陶國器年四十時將及誕日夢至東嶽廟拭
香嶽帝手一簿授之命陶謄陶流涕云母老無子不能
留此勢乃奈何帝云汝且謄及謄簿時忽見受業師某
跪於前若有所請者陶閣筆不敢謄請於帝帝亦笑而
止之隨至後殿見東西廊各塑一人其東廊者白面方

巾西廊者面黧黑狀似陶陶亦相視而笑東廊者趨出迎云汝何暮侯子久矣陶云吾貿然來此可復歸否東廊者云恐不能也陶再泣請於帝帝云姑且去遂寤與母及妻述其夢妻甚恐詰廟鳴鍾處禱願假夫壽十年及陶五十誕前果歿歿後每見夢於諸門人云司某府某府事爲冥判手不離一簿無廊中所塑像

兩解元演劇

錢塘周通政詩以嘉靖己酉領解浙闈年才二十一榜前一夕人皆爭踏省門候榜發周獨從隣人觀劇漏五下周登場歌范蠡尋春曲門外呼周解元者聲百沸周若弗聞歌竟下場始歸又龍游余太史恂順治辛卯發解時亦登場演蔡邕別親一齣觀者謂蔡解元雖僞造余已爲之兆也

三兄虎

興化農人何三仔有山田數畝爲里豪侵越塍界四遏灌道甚且以他事嫁禍何憤甚訴於土神神曰願化爲虎嚙此輩凶一日薄暮出母躡其後見入廟拜祝聲琅然才起身即變虎形獨餘一手尚未盡變顧見母在

国立国会図書館　タイトル『説鈴』　請求記号 082.1-Se2162　ガラス使用

後慚躍而去自是境内有三足虎跳梁博噬平時所怨
吞啖都盡而前一足猶人掌也順治年間事

雷起墓下

慶都東門外有丹朱陵縣令錢某啟墓丈餘覆一方石
石有小孔如錢大以物投其中則悵悵有聲莫測其底
既而大雷忽起墓下錢驚悔置鍾止移其石立墓上石
側三篆字不可識鄉國推嘗紀以詩

預示闈題

康熙己酉鄉試出陰宦顯襄先期以闈題叩乩僊批云
不可語再叩曰豈終無一言耶批云題目即在不可語
之上又乞明示批一署字及入闈乃知之者一章題有
四箸字且在中人以上之上一章用不可語之句也袁
大悟遂中式

紙狐針爪

康熙年間嘉湖二郡有狐精至鄉市皆徹夜鳴鉦不絕
稍懈即被傷如爪痕踰月乃息後知為道人妖術剪紙
為狐以針為爪晝則收之夜復咒而遣之假是以行竊
耳如是兩月餘後安

武夷子

泰寧許鼎自號武夷子嘗爲閩藩耿精忠卒甲寅耿叛拘范總督承謨於府強之降范罵賊不屈守卒計百人許獨善事范范罵不絕口繼以詩衆卒莫敢具筆硯許以煤炭奉范書字墻壁爲自序無何悲憤成疾口占武夷曲贈許自稱紅螺寺巨辮行者歿贈武夷子云云不數日范自縊死耿燔其骨將沉諸海許陽諾之潛藏骨灰亂定奉　旨求骨不得許始出骨灰　上聞人咸稱曰義士武夷子

雞報讐

順治丁酉秋有行腳僧過高平縣南關一雞自肆中出飛撲之啄其面碎傍人驅斥終不舍已行尚追趕十數步衆以爲怪他日僧再過雞再撲啄如前流血被體衆益怪之有兩捕卒執詰之僧支離喪魂遂送官拷鞫具言半月前於某鄉餅店借宿見有贏錢在橐因殺主人攫之去再問此雞從來則主人死後其家鬻於市南關人買之此事已曾報官但以遠村無從究緝是僧亦漸心安謂人無復知者不意遇雞見窘如此乃知雞爲主

国立国会図書館　タイトル『説鈴』　請求記号 082.1-Se2162　ガラス使用

人報讎也

壺廬活僧

康熙年間吳有書生假寓僧舍見僧每出必鎖其房甚謹一夕忘鎖生縱步入焉房甚曲折几上有小石磬生戲擊之旁小門忽啟有少婦出見生驚而去生亦倉皇外走適僧挈酒一壺自外入見門未鑰愕然問生適何所見生曰無有僧怒製刀向生曰可就死不可令吾事敗生泣曰容吾醉後公斷吾頭庶憯然無覺也僧許之生舉杯佯告曰庖中鹽菜乞一甞僧扃戶持刀入厨生急脫帨彩塞其壺口酒不泄重十斤許潛身門首伺僧啟戶連擊其首數十下僧悶絕而死問少婦乃謀殺其夫而奪得者遂分僧橐而遺之見西陵吳忍菴謦心錄

厭變攝衣

天啟丙寅五月六日京師王恭厰忽震裂響若雷轟平地陷二坑約長三十步濶十五步深二丈許是日京中婦女凡肩輿出行者皆於輿中自去其衣衣若有物攝之從空飛去昌平州某處堆積婦女衣無算

兩祧雙生

順天潘海濱者年四十無子誓力爲善嘗布金僧寺而
土關新寺及大覺菴兩老衲感誦尤倍時視大士前願
化爲兒以報一日潘坐中庭恍見兩衲排闥入亟起出
迎忽失所在而婢報閨中坐草矣一產二子隨遣使訪
兩衲則正以是日是時同圓寂始知雙生卽兩衲也二
子一名某字宗海一名士彥字嘉海並爲諸生士彥申
天啟辛酉科鄉試時邑邦耀爲偈以贈云兩衲是潘生
潘生在何處潘生是兩衲兩衲在何處都人士競傳之

還金邦謝

吾家世有陰德先君子嗇於公素敦信義有雲間王某
過訪不值遺金一囊而去先君子見之亟寄書招王曰
留此以待久矣出還之封識宛然王願以其半爲酬堅
弗受一時士大夫高其風多爲詩古文辭以表之

錢塘吳陳琰寶崖氏著

相國異夢

益都馮相國溥二十一歲崇禎己卯鄉舉報至方熟睡家人呼之不醒每大夫人大驚令扶起以水噀之亦不醒半夜方寤云夢登泰山雲氣蓬勃擁之而行迴視五大夫松十八盤三天門歷歷如常時所見至則結一蓆殿縣錦繡於門衆樂齊作酒肴咸備著霞元君親臨衆仙隨之成禮將退適聞雞鳴海中紅日如車輪涌出遂

国立国会図書館　タイトル『説鈴』　請求記号 082.1-Se2162　ガラス使用

驚寤寤時猶帶酒氣

四花預報

康熙己未宣城施少參聞章以薦舉候　御試寓京邸其所居寄雲樓下有老梅忽于四月開花四枝色甚艷兩枝面向城內一枝向南隣一枝向施寓俄而邸報至施以少參改侍講其同薦者高檢討則南隣孫茆兩編修則城內皆同里人也是科殿試在四月一歲四翰林果符四花之兆

少司馬夢兆

海寧楊少司馬雍建甲午北京鄉試闈中夢見一人提燈籠大書兵部二字照之不去是科中式次年聯捷尋以行取授兵科給事嘗曰得無功名止此耶或曰兵科非兵部君請勿疑既仕至貴州巡撫每以前夢為疑夫人曰安知不更遷兵部耶後果遷兵部侍郎其孫守文為余言

檢討夢兆

宣城高檢討詠少時嘗夢於市上行見大幅字狼藉盈街不敢踐尋側路行身不覺輕舉入雲中至一所樓閣

壯麗跨橋入門有黑而髯者立壇神者從一亦擁皇壽自內而出相遇甬道神兩目焰焰出火光數尺高左避神睇而顧問擁壽卒有所言者再乃去高遂入行長道數百步至內闕門尚未啟鑰門左曷而坐此驚而寤作飛龍引紀之康熙壬子廷試至五鳳樓金水河彷彿夢中以為兆應矣尋以薦舉授史官數年復夢前境心頗惡之以疾請假歸里起居如常每語人曰當以二十八日辭世究不言其故次年二月卒果二十八日也

張不量

花塢僧濟水言順治十八年青州一丐者為神人救其行電避電者聞空中語云女壞張不量田及天譴他田偃壞張田獨無恙蓋張氏所貸歸者從其自入罔絕不較故以張不量稱之其事與南宋蔣自量同蔣杭人長崇仁次崇義次崇信兄弟一德量公量乞糴者皆令自

国立国会図書館　タイトル『説鈴』　請求記号 082.1-Se2162　ガラス使用

收米歲歉亦然人因目爲蔣自量咸淳三年詔封三蔣爲廣福侯至今廟祀鹽橋之上

守節自焚

湖州胡氏女歸杭州潘某潘故長齋既婚後婦亦願長齋未幾潘以疾卒婦謂徒死不如立節遂屏棄衣飾兼戒烟火食日費一錢買麩蒸飯釜啖之不知饑家居敬事大士像持梵唄外爲女紅餘錢輒施僧一日謁靈峰寺僧命法名曰寂念預置一龕寄他處康熙辛未六月既望移龕至旋請師來舉火遂用香煎湯浴畢倚隣婦扶入龕手拈香三炷俄頃火延龕頂出五色烟香氣四達男女送者數百人咸異之時年四十有一

火炭作畵

武恬安寧州人能以火炭畵竹絕精巧不可多得

木皮褥

騰越州外行四日爲野人國國人以蔑爲衣以老樹皮厚而柔者爲褥名木皮褥

保堰喪身

賈達河清人少以勇直聞康熙乙丑秋七月久雨淮黃

水漲河堤使者欲決一堰以洩其勢堰在清河上流決當溺民田廬費不可挺身持矛立於堰上曰誰敢決此堰吾當刺之胥徒畏其勇皆辟易告其主縛而杖殺之一鄉皆哭既收葬清河人謠曰費達費達忠正明察哀我良人無辜被殺生爲英雄死作菩薩

兩恨事

顧麟生裕愍公之子也亂後徙居吳中嘗言有兩恨事未得暴白其一魏子一當國變日語所知曰吾不難死然不爲徒死迨巡僞命約唐通赴難而身任內應其日以草塲舉火爲驗通乃子一好友也三遣人而通不報知事無成始作絕命詞投繯死今不原本末而置之六等之刻寃矣其一逆案楊維垣宏光時納貨千萬大兵至貨重不得行乃市三棺中書爲己柩旁二柩殺妾以實之夜半出城爲刼者所殺南都父老歷歷能道之無知者目爲死事維垣一生狡獪猶得行之死後寃矣嘗致書冒辟疆諄諄辯之

曇花神

武林沈氏園有曇花一株得自泉州仙遊縣西山龍華

寺僧者根如芋葉如蒲高七八尺花從葉吐一蓓花三十餘花外殷紫內微紅如辛夷香極清鄰婦孫氏遊其下歸譫語不休客有善遊仙夢者謂婦觸怒花神也神姓宻號臘之西域人衣紫衣戴烏帽乃設祭而婦即起花亦靈哉

柳林生

柳林生者崇禎壬午癸未間出入川陝夔達邛雅諸州濃眉長髯乞食市上每歌曰柳林生柳林生會張獻忠自岳陽渡河步騎十萬入夔州界屠殺百姓數千里皆驚生歌柳林生益疾賊至衆爭渡河賊遮之無一脫者後逸者尚數千人惴惴柳林下待死賊竟不逼數千人獲全方悟生向所歌柳林生也

幻術役人

南方海外之國多幻術能使鬼爲執燭者供客客徒見燭者出入有某氏子往從學之則曰且留爲我女壻當以法授於是見女夜與之處美而艷亟欲就之輒展轉牀席間如隔墻壁與語則在索燭照之婉孌豐澤來就人也撫而摟之又不可近凡數夕無如之何某氏子貌

亦美女心動悅之則曰席間有紅縷一線盍取而去之
去之乃遂得接合爲夫婦甚歡其家知而將殺之女以
告使亟去且曰幸以手執一雄雞頂一鐵釜行山谷間
劍或飛到得雞若手指血可厭而返也某曰若此贅我
何爲女曰以子美我故私而就子其他或來與處相狎
曛久不得接彼將神蕩魂離以至於死死則師命我裸
裎招之故能役之執燔茗以事客以是爲贅耳乃決去
於是訣別甚悲女曰無爲思我我固老丑醜也因脫其
面若蟬蛇蛻獰惡殊甚某如其法得出以免

吟魂示友

劉夷部體仁未發前一日與友蘇銘在鳳陽龍興寺禪
喜竟日歸旅舍遂恒化是夕見夢於蘇吟詩云六十年
來一夢醒飄然四大御風輕與君昨日龍興寺猶是拖
泥帶水行

瞽女琵琶

金陵卜者好女子也雙目瞽挾琵琶漫遊遍宇內然冥
行無侍衛止宿亦無常所一日吳江急足某者遇諸塗
時積雨乍晴潦水沒踝行人艱危獨見女子飛浮水面

国立国会図書館　タイトル『説鈴』　請求記号 082.1-Se2162　ガラス使用

衣泖皆無沾漬急足大驚陰尾之出郊野徘徊間忽回顧曰若何爲者急足跪請曰下邑執役候京兆指揮久不得當無所自存今幸遇夫人願從仙去耳女子笑曰且休今夜令若獲金一斤足矣遂別望女子行若驚帆急足不得已歸夜中果獲金一斤窃自幸因再往伺之忽聞女子在後徐呼曰若又何爲者急足復跪請曰夫人眞仙也床頭金易盡惟夫人是從女子曰無多言汝於數更得金一鎰遂別乃行視前益快如迅電急足至夜不寐黎明恍惚間金已在前果一鎰又一七首霜刃

洌然擲地有聲急足陽陳僞伏良久心悟不敢復往伺有朝貴墨而淫縱者知其事艷之必欲羅致遣卒四出責治期限然無見也忽夜半所居四壁皆琵琶聲或前或後或或聞或不聞舉家驚悸不知所從來日出忽大聲砰然起空中一琵琶落枕上分裂爲二內得書一札字跡端勁大略言國家倚毗公等外禦邊疆內循郡邑任重身微神爽或墮報塞無由夫心不清者智慮短慾大盛者年壽促又曰天下騷民命如倒懸公等安享作好貪得摩極妾雖子女能斷公首朝貴得書惶悚不久

国立国会図書館　タイトル『説鈴』　請求記号 082.1-Se2162　ガラス使用

他事下獄棄市淮南有沈隆生者與女子邂逅丹陽授以吐納秘傳順治年間人猶有見之者

西洋美人

西洋人善以本國皮帛製囊髐婦長短如人秘之匣中抽匣捧之吹氣則癟有忽然肥澤通體如秘辛所云抱膩頸擁之衾中謂之出路美人銀一流買一軀一流十二兩也

咬舌代宣

有明諸君語皆咬舌不可了神宗甚老女官魚氏林氏等四人通其言凡大臣奏事必一人侍神宗言訖乃爲代宣大臣不敢退神宗笑乃退

另製磚瓦

熹宗性至巧多藝能尤喜起造嘗于庭院中葢小宮殿玲瓏高三四尺許其磚瓦則勅琉璃廠所另製也

神像仆地

甲申元旦明崇禎帝幸神武門外玉皇廟拈香例也甫進二門時正殿將啟忽大聲震殿內驚遣使視則玉皇及合殿神將象悉仆地帝默然退以上三則朱贊皇聞諸京師石景山老僧

国立国会図書館　タイトル『説鈴』　請求記号 082.1-Se2162　ガラス使用

僧姓王在瑯瑘名下官林衡署

秀姑奇節

錢塘孫烈女小字秀姑幼許楊文龍以待年未婚與無賴閻士積比隣孫年十四閻艷其色乘孫晚浴穿地檻戲持其足孫泣訴于姑次日閻來請罪孫怒持茶匜擊閻又自念孱弱不能拒絕遂密縫上下衣裾既又聞閻惡聲隨入房瀆鹽水飲畢腸潰而死聞於官時盛暑棺鏁滲漏無屍氣并無一蚊蠅敢近閻家人密以死犬置隱處欲使腐臭外聞卒不覺中丞疏上置之法建坊西湖以表之

服石子

崇禎七年有僧來上杭肩一囊囊貯小石子僧飢取啖之或別取石子與啖僧服如故飽則以手摩其腹咯咯有聲

皮連牛背

甌寧湯七孃本屠家女嘗買一牛於野外乘之歸抵家將下髀髀忽與牛背皮連牢不可脫數日死

天台現異

崇禎間有高明寺無盡禪師禮懺於天台山石梁方廣原臺花亭上日方正中忽石梁崖石之下現種種異光如火迸突上閃爍歙動同時禮懺之人皆見之又石梁龍潭內於同時復獲三金錢曰太平通寶其幕之文有佛象一承以蓮花重二十四銖周正端好如新出鎔者邑令胡接輝紀其事

曠道人

道人居四川峩嵋山遇異人授道養訣曰一年易氣二年易血九年身輕可立化道人精其術下山至湖廣黃鶴樓下藉地坐不起立者九年人咸目曰曠道人一夕化去果如異人所云

妖狐工詩

王大徵子年二十餘妻喪夜獨眠一室壁上有光漸如白晝見二女子不知從來大小如姊妹並綽約可愛天女逡巡登床求與合歡王懼不敢近比曉方去自後無夜不來手一壺可二寸許如時製鼈裙簪及動用之物皆探取其中未嘗困匱架上書籍悉能展誦遇婚嫁事輒嬉笑譬喻之一夕小女持札至大女細

国立国会図書館 タイトル『説鈴』 請求記号 082.1-Se2162 ガラス使用

讀況吟曰事未辦奈何明日須汝自行次夕小女卽不來其字如蝌蚪王不能識也客有犯之者必遭捶楚程正夫紀其事目爲狐妖其友多作詩寄之此康熙癸丑初夏事也夏異者女子有答諸公見寄詩云一去西南數百秋幾回風雨變中州山河如故人民異此夕因君憶舊遊後云余先世乃管仲之女嫁與鮑伯子讓世無知我者五百年而爲管幼安之妹與幼安躬耕於野爲黃巾管亥逼與聯宗幼宗逃之遼海余不食而死又五百餘年爲管夫人則趙子昂之妻也老而入道今又將五百年矣皓首斲家今則紅顏愈妙自在飛行來遊故國撫新感舊嘆息不置我知諸君亦皆前賢化身用敢傾布腹心奉酬雅愛幸少秘之勿被世人傳作風流話柄也然則女子誠妖狐哉余聞狐必五百年而化爲妖彼已明言其故特不爲大祟又工詩是可紀耳又有代管女答阿蘭那行者詩喜贈王郎嘗解珮差同卓女學當壚幾雀夢繞陽臺上暮雨朝雲定有無不知爲何人作

夢乘石牛

国立国会図書館　タイトル『説鈴』　請求記号 082.1-Se2162　ガラス使用

馮益都溥於康熙辛酉七月夢一人欲求見整衣冠出不見一人但見羣犬亂吠似有物舁之行行數里見道旁臥一石牛大如象狀亦不類世間牛一人執鞭語云此觀音大士送汝乘者遂乘之牛卽起立行步穩遠至一處茅屋數間馮下牛入門見一老僧彼此不爲禮但語馮云汝自今諸事愼莫思議因指壁間畫云譬如此畫樹卽是樹水卽是水石卽是石何用思議馮云師所見止此抑尚別有僧亦不言弟以手指云前途尚遠好事儘多旁復有一僧以拂指云汝非凡人馮笑云誠如君言大士送牛尚在遂別去過一牌坊候牛不至馮呼之來旁別有一牛狀相類因相逐而走馮云汝去余何所乘旁忽有男夫手執磬槌擊之牛吼哮作吞噬狀其人將磬槌置牛口中牛卽俯首順從其人牽之至馮復乘之行數里至村店僮僕數人候馮云飯熟馮下牛入店卽藉紀以詩云不犯禾苗露地牛餐風臥雪幾經秋本來草料無教少認得家園卽便休

鏡中人語

杭州張洽中鄉薦一日對鏡見鏡中容另是一人曰有

爾無我有我無爾大駭不省明年辛丑會試與一人同車乃鏡中所見問其姓名曰我會稽張治也後果同登榜杭人選南部主事會稽人選北道不二年二人皆死於官

空中墮婦女

湖廣布政司署中一日天大風雨空中墮婦女二人婦人自言武舉人妻指女子曰吾女也家鄉千里爲黑面者驅之而來康熙四十二年事官爲詢其家鄉遞送還之

湖濱寃緣

湖州邢某居瞰太湖農家子也春夜月明睨庭梅獨立忽一麗人來就某驚喜不自持遂留宿後往來寢密久之竟止於其家同起居服食父與妻皆見之外人莫能見也自言在生爲某孝廉女孝廉坐事被逮會城女隨行而歿孝廉舉家流徙去女屍骸暴露邢某前身爲商過而憐之爲具棺槨營葬麗人啣其德故有是會又自特貴家女視故妻若妾腆妻不能堪邢翁謂某曰人鬼同居不祥盍詣城隍神理其事因叩神神考其冥數有

十八年伉儷緣第誠以無撫弟遣也自是儼然伉儷與故妻若正嫡居歲餘產一女閒使故妻抱持之又善女紅勤織徃知其事者羣以鬼魅可畏爲言生懼復謀遣之詣神祠將投狀廟祝號介臣者勸止之是夕與介臣其宿起而遺其扇比歸麗人迎謂曰君遺扇妾已爲君取歸矣一夕謂生曰妾家不遠試與君偕往生若夢中行至其家第宅壯麗兩青衣執紅燈導行坐定酒肴豐潔某心窃訝之然無留意仍與同歸歸時雞鳴月曉在人間已一夕矣康熙甲子遂安毛大令際可寓神祠中

伐木出血

康熙庚申奉　命造船蘇松使者方國棟將伐宜興善卷洞前大樹前一夕道人夢七男子寄語方公倘緩至某日緣蓋當徙方以大役不敢市私恩合此又無可取促工人斲之血出直射木工死根杪鳴有聲已伐六株而中丞檄至戒勿伐善卷洞樹晚矣方驚悸病作數日遂卒

千里馬

儀封諸生張翀家巨富客有諛馬產駒三一需價七千緡一八千緡一萬緡七千緡者能日走七百里八千緡者八百里萬緡者千里馬也翀試千里馬騰躍而上瞥然不見據鞍穩適祇如尋常曼坐初不覺奔馳可稱肉胡床矣翀雖愛之竟不買蓋異物每足買禍翀殆有見於此歟

天雨豆

康熙十四年乙卯又五月於潛少溪黃塘地方雨豆蓋夜豆比黃豆差小其大者有似蓮子入淤泥水中即化

夫取以磨腐及炒食甚香甜又昌化亦雨豆皆解走省中人皆見之

禮斗得僊

杭州陳眞人某號尚玄子少爲椽吏旋辭歸學道父母爲娶婦卽避于外終身不娶處禮斗懺文昌斗懺刊書行世嘗感斗降遂得僊術父每止其禮拜眞人於一夕招二鶴從琉璃燈內飛出旋繞斗壇久之仍入琉璃不見家人始異之踰四十歲端坐而逝兩鼻孔流玉柱數寸後其父妏時見與羣來迎魂卽乘與往衙市覩市人呼云

陳兵入父來矣復甦語家人始殺此祟禎末年事

女殺生贖

順治年間杭城油局橋詹其第三妾一女七歲病殺殺時以手摸口口邊髮隨手而出三髮長數寸卽殺

烹蟹現夢

桐城左國林有友方某過訪烹蟹十二簍之前一夕左友胡與立夢十二人向胡求救曰我本甲胄士馳名秋水鄉哀鳴求乞命急救十工堂且各道姓名內一人則胡舊相識亦與左交者也胡驚寤次日過左言及左驚曰甲胄者蟹也十工者左也十二者數相合也中一人亦我知識也子不早告我悔何及矣左由是戒蟹並及鱔鱉尚人勸戒之後乎村樹村有友餽以十蟹左欲不受恐終不免鼎鑊之苦因載小舟放之長流中左宮甫雄推官有政聲

僊洞得石

浙江參政小吏孫某年十五遊吳山重陽菴菴有青衣泉泉自石洞流出名青衣洞蓋僊蹟也孫解衣洞入洞中捫得石子一塊色猶青徑五寸下有孔九持歸值一

販珠客易以米五石時明末歲大歉米價五金一石自
喜所獲甚豐憂珠客攜至京師售千金此石乃皇后珥
以鳴玉者也南宋建都臨安吳山直接大內殆宋故宮
之遺物與

神遊決獄

嘉善諸生郁世綬已卯患嘔血二月七日夜就寢忽有
偉然丈夫錦衣象笏揖曰上帝命子司景靈宮事郁遜
謝使者笑曰子第行自有佳境當不若人間世郁復拈
一詩謝之曰漫說玄亭富五車才名何自動東華得離
塵世辭危疾幸入神霄駕彩槎堪念衰親誰是伴還憐
幼稚尚無家景靈侍使青蓮代二紀歸來敢後耶使者
閱竟曰當代爲君奏但未知青蓮何仙郁漫應曰青蓮
者清逸真人李君也使者書之於笏徑去越三日復夢
見戚屬踉蹌至門拜於地如有所顧門外一人貌若解
役然郁訊曰爾何爲者對曰新都巡真人將蒞任帶此
女囚候訊耳於是覺而起叩其家人始悉其事已經四
十餘年心益異之未幾十三日忽見繡帽錦衣之客自
天而降郁出迎坐定客曰七日來召君者東陽真人陵

国立国会図書館　タイトル『説鈴』　請求記号 082.1-Se2162　ガラス使用

陽子明也余爲蕘林職黍太上金闕左官眞人方洲上
卿太極中候大夫今充玉册大使奉帝命命君受上眞
之任郁述前詩以謝不敏蕘曰前使者代君奏請已允
寬期二十四日矣郁愕然曰詩言二紀乃二十四年也
蕘曰天上一日人間一年君無負帝命其修持千餘年
猶不及君也郁始許諾於是玉女二人以華陽巾丹鳳
羽衣絲縧雲履請易服更有玉女數十人各持琴瑟簫
鼓鏗鏘盈耳又霓裳舞衣之女數百皆執雉尾扇將
吏數百人環甲執兵環衛左右郁拜受印劍蕘出一册

示郁曰此君部下籍也閱數行有部將瞿能等若干員
部校某等若干員部兵若干名將卒不下萬人蘇曰上
帝與玉清元始天尊會大羅天演法地府疑難不決之
獄冗積者一百六十有奇帝以君立心慈和夙根頴慧
故令君剖決以報命顧令玉女以袠冕易前服綴以金
面佩以鎮陰寶劍乘車而上珠旗羽葆擁道徐行至一
臺下復有官吏暨采女蒲伏前迎詢之則曰某等都巡
府之眞女也郁始悟初十之夕所云新都巡將蒞任者
即今日事也登臺下車南面坐拜跪皆前者各以序進

国立国会図書館　タイトル『説鈴』 請求記号 082.1-Se2162　ガラス使用

約數千人有烏紗素服捧牘而前者曰某等十殿下掌
文籍之吏也督解罪犯以聽斷諸囚泥首臺下約一二
千人郁斷決如流片言折服而初十日戚屬來求之獄
則變成王所訊而未決者得解脫矣俄頃諸案盡剖開
釋千有餘人歡聲如雷投諸地獄者三四百輩將行十
地之掌文籍者復跪請曰眞人都巡府屬尊顯者帝已
簡用矣勾管三班衙推尚缺十二員惟眞人裁擇郁卽
援筆點次止八人擲筆而起蘇嘆服不置口袖出一錦
箋題其端曰慶言恭贈太玄左輔侍帝宸領景靈宮上
保公紫府大司命便宜巡制五道十地玉清大都監大
有洞天太微妙化冲文仁慧眞人其詩曰徒將兒女世
情牽孤負空明大有天玉女雲移雙鳳尾瑤笙日繞九
華筵漫思清府留鸞客無奈高眞企羽仙碌碌家門誰
其樂懸知此事故流連郁乃悟前詩所云青蓮爲清逸
李眞人者卽唐之太白其生前自稱海上釣鰲客也郁
亦酬以詩云潦倒名場暮又朝何心猶自戀皮毛錦衣
展出飛龍錦簫管吹來引鳳簫富貴久知天上足情緣
難與世途遙多君莫奏凌雲去暫假瑤宮屬子喬臨行

国立国会図書館　タイトル『説鈴』　請求記号 082.1-Se2162　ガラス使用

又云君當齋六甲之五卯毋少忘愼勿以地獄事爲諸
謔怒詈眞君一言彼間卽入籍恐爲無辜者累言畢冉
冉騰空去比曉見燭灰盈斛狼藉門廡間足跡紛紜不
一其狀案上丹鉛儼然當事所批抹者生徒及家人皆
異之十九日節值春分前一夕恍惚中見玉女數百將
士數千人駕車請行儀從甚盛叩殿聲如雷郁自顧衣
飛魚服佩綠玉帶冠金蓮冠遊行巖洞中可六七里豁
然高曠朱門玉宇儼然貴人居有額曰太玄仙府從者
簇擁而入升堂南向坐酒殽滿前玉女奏鈞天曲將闋
金甲神跪曰眞人能體上帝好生意前所斷決者稱旨
特命採訪五嶽以糾察治否請行郁云五嶽非余司對
曰五道卽五嶽眞人其無疑今屆春分當按東嶽餘則
以秋分一至爲期訊其人卽部將輩能也輩於遜國時
捐軀靖難之役者因命率騎從先臨地府迎候所歷郡
邑村市皆與人世無異至一山下有持手版來者曰嶽
帝遣某等奉迎及門拾級而登遂造其巔殿陛嵯峨儀
仗整肅郁方欲下車突有青面見服而拱揖者吏報曰
嶽帝來矣相與入內庭坐定不作寒暄語遽問曰有不

了事乎曰無有當上聞事乎曰無有善惡不彰者乎曰
無然則可以不行糾察神復舉手致敬曰天使惠臨自
當檢勘郁曰何處作巡校署神曰即此地郁遂據案校
驗諸籍無纖毫舛錯即請隊作歸計而天將曉矣越四
日夕忽聞鬼聲四起瞰窓外恍若有兩人匍匐堦下郁
即啟戶而前神甚怒其虐突縱復憐其枉死於是詢
其里居則曰陝西西安府盩厔縣也詢其姓氏則曰我
爲劉啟周彼則畢全也我兩人結伴至常州以販絨裘
爲業積貲六百金歸次荆州爲畢全謀害且給我家人
曰老劉別營家室於楚矣沉淪冥獄已五六年不得遽
妻子一盂麥飯抱恨何極去冬幽魂飄蕩猝遇畢全挾
以俱歸而禁官無狀受賕骸法彼得出入自由我反日
遭桎繫夜令舂米非眞人無以覩天日郁聞之怒曰幽
冥中亦有枉法官吏耶囚禁鄂都且有後命畢全因財
致死既絕啟周之生路復給其妻孥不得邀紙錢雞黍
之饗又絕其死路矣可發無間地獄以償其辜啟周可
發泰山王即入輪廻與之令終以報前身之苦啟周感
極涕泗叩謝而去三月六日晚酒數巡後恍見八人衣

冠甚儒拜跪無失禮曰某等即眞人所黜之勾管三班衙推也今甫受事故來謁已伺候門墻七日矣因考其由來一郡收一貳守一邑宰二廵檢其三人則布衣也中有戚屬一人與之語家事不異生時慰勞之而去此外神奇多此類

石變晶

錢塘省役王某喜食糖人以糖王呼之奉遣婺州於江灘拾一礪石長尺許歸置慈盆中未幾又奉遣他往匝月歸見盆中石晶瑩光怪中現一魚鱗鬣皆動石一角尙存粗質其餘通似水晶盆中五爪慈皆變細而實慈末皆着彩花王大詫異持以易金要重購後竟不知歸誰氏

啞僧忽言

杭城長明寺啞僧苦行食力日擔經箱隨寺僧至人家作佛事每値法師施食啞僧輒禮佛竟夜不倦不數年忽能言且識字朗誦佛經若宿習者然實至誠所感也

婦變虎

山東有一婦待姑不孝一日老姬過其門被服皆線結

国立国会図書館　タイトル『説鈴』 請求記号 082.1-Se2162　ガラス使用

光彩奪目婦見而愛之欲以己衣相易婦竟脫贈不受其衣婦取着之忽變爲虎皮但頭面猶存故相里民間於官命豢養僧舍人咸謂不孝之報繪圖刊行以警世

媪變犬

杭州徐媪以賣金珠爲業每出入人家輒用假銀爲首飾賺婦女重價有一富室所買最多皆贋物也一日富室婦夢見徐媪來云明早君家犬生子其第三花犬即我也冥司以余好作僞欺人故受此報幸善視之次早果見花犬加意護惜猶呼曰徐老娘云

假銀顯報

康熙癸未鎮漸將軍出獵有一兵騎馬稍後急追至城外誤踏一人垂斃時其弟同行亟扶掖之亦被傷及檢其囊有假銀一包搜其弟之囊亦然殆天之顯示誅惡與

空中火光

康熙己亥除夕前四日及元旦後十日越郡四郊驟見火光遍野人民驚駭呼噪捍御弋武官率兵役利器撲剿火光隱隱退竟無踪跡幾半月餘或云鬼火也胎膏

凝入草木觸感陽氣色青三角守而不移或云神火也
巴蜀之佛光姚江之神燈皆是
牡丹奇種
蔚州魏無僞自言園中牡丹高丈餘放千餘朵花冬月
架草廬以御氷雪
思陵開壙始末
甲申三月二十五日順天府僞官李紙票爲開壙事仰
昌平州官吏卽動官銀僱夫速開田妃壙合葬崇禎先
帝及周皇后梓宮四月初三日發引初四日下葬毋違
時刻未便時署昌平州吏目事趙一桂因州庫如洗而
葬期又迫票同監葬官禮部主事許作梅計無所出卽
同工房馮朝錦入京復稟府府辭再三請始袖批着該
州各舖戶捐邪應用事完再議一桂歸與好義之士生
員孫繁祉監生白紳公議郡人劉汝朴及王政行等十
人共捐錢三百四十千僱夫頭楊文包攬開開其壙甲
隧道長十三丈五尺濶三丈五尺督修四晝夜初四日
寅時始開頭層石門入香殿三間中間懸萬年燈二盞
陳設祭品前有石香案兩邊列五綵綢緞侍從宮人生

前所用器物衣服俱大紅箱盛貯東間石寢床一鋪裁
戔檀上疊被褥及龍枕等件又開二層石門入通長大
殿九間石床長如前式高一尺五寸濶一丈田妃棺槨
在焉初四日申後帝后梓宮齊到停祭棚內陳猪羊金
銀紙劄祭品舉哀祭奠畢先移田妃於床右次安周后
於床左然後卽田妃槨請帝居中其前各設香案祭品
將萬年燈點起隨將石門反閉當卽掩土初六日率捐
葺鄉耆等祭奠號泣震天踰時方止卽傳諭附近西山
口三村地方擬夫百名舁土立塚又同孫繁祉捐銀五
兩修築塚墳高五尺有奇　本朝定鼎特遣工部復增
崇禎先帝陵寢修建享殿三間羣墻一週其死難太監
王承恩墓在思陵石側　世祖章皇帝爲文祭之又
御製碑文立石墓上誠興朝盛典也

鬼孝子

閩中鬼孝子某事寡母以孝稱未娶孝子殁母無所倚
謀別嫁是夕孝子在空室作聲嗚嗚然環榻而泣止其
母母大驚以無食告孝子曰兒倘能力養吾母也母曰
兒鬼矣烏能爲養孝子曰毋試於市上語擔貨物者云

国立国会図書館　タイトル『説鈴』　請求記号 082.1-Se2162　ガラス使用

爾欲倍一日所擔吾兒能佐之母如其言擔者雖之其母強而後可擔者果增以倍孝子陰佐之擔者疾走如平時因以所獲錢歸半於其母如是者數十年母得終老焉此侯官高雲客語柴陛升者

庸醫變驢

大倉沈某業醫病死心窩猶熱至數日後始甦云被人攝入冥府冥王曰汝誤醫死數人在此索命當罰汝為驢鬼卒即以驢皮被我體判司持簿啟云此人雖誤醫殺人猶是人來尋彼非故害人者比且查此人尚有三十餘年陽壽乞放還生令其改過以儆世王即命揭去驢皮揭時甚堅痛甚大叫一聲遂醒舂背尚痛漸潰爛皮肉一塊變為驢皮病愈宛然在焉每語及解衣示人以為戒康熙丁未年間事

萍實滄浪

杭州清泰門內一浴堂明末有道士至暮來浴主人云水濁將換不可浴道人云不妨我浴後水自清矣乃許進浴出曰汝此後一日止換一次水更無穢氣入視果然亟追之道人答曰但稱我萍實道人非仙也主人遂

国立国会図書館　タイトル『説鈴』　請求記号 082.1-Se2162　ガラス使用

於門上鐫萍實滄浪四字

龍見西湖

順治十年八月初三日天無雲青龍見於西湖鱗爪畢露移時始隱觀者數萬人

新棺自動

錢僉事世清發後二十一日妾某氏撫棺而哭棺忽動久之大動家人以爲復生欲啟棺質之顧侍御豹文毛文學先舒皆曰未可輕啟姑命匠人鑽小孔試之無穢氣斯再生安而鑽入屍氣應孔而出遂寂然

墳內奏樂

吳郡歌伶甲天下有一貴家擇最尤者來侑觴其使預戒曰我主翁好靜勿用金鼓聲至期以絲竹和歌演劇二百餘齣天猶未明伶人畢甚相與伐鼓挻金寂無所見乃在一大松墳內歸則二晝夜矣

一井兩色

貴州安順城東北隅一井名雙井井上二石欄居人汲其左以炊則色紅汲其右以炊則色白理不可解

国立国会図書館　タイトル『説鈴』　請求記号 082.1-Se2162　ガラス使用

瓊州海忠介公瑞以直節經濟顯嘉隆間崇禎甲申三月公石坊鐫名處泚然血下見者以爲其家禍駭而拭之拭已復出至十九日乃止公沒已百餘年精誠在天地海濱萬里與君國存亡冥通呼吸亦神奇之至矣

夢訊前生

雲間李某年十四隨師讀書一夕忽爲鬼魘大喚乃醒次夕同師及僕卧一室至曉竟失所在僕亟奔告其父遣人遍覓不獲有人云臨河一室屋內壁間窺之往尋果在視耳鼻間皆有泥塞辰昏迷未醒負歸置床上自言

木狗自吠

黃履莊精西洋輪楔之學嘗製木狗置門側卷卧如常遇客至觸機而起吠不止一時莫辨其眞僞宣城梅定九旗柴陛升言

鬼赴訊

崇禎戊寅王房漢令高平一邨翁有女爲鬼所據具狀控縣王即差隸往攝曰必有以報否則責汝隸不得已持符而香楮於其村社廟焚而禱之良久空中有聲曰若爲我來乎若行吾且隨若隸喜過望在路叩問輒隨

應但不見其形狀因遂與俱詣縣繳票王曰被犯安在隸曰偕至矣遂漫呼空中又輒應於是王爲賞對責以無禮鬼曰某納聘三十金非敢亂也翁曰無之鬼爭曰見藏其家某所地下遣隸還取掘土尺許果得金如數王知其狡飾怒責之諭令改過鬼喏喏而去自是遂不復至。

錯因化豕

浙中苦行僧寒空居近古渡春時舟多覆溺欲募石橋以濟工將成尚餘一二工力未訖僧自忿年老懼壞前功獨卷中有齋僧田若干差足了此遂鬻之以佐費既而橋成僧死見夢其徒曰余生平操履宜可無可指摘獨以鬻齋僧田故當墮入豕胎且行矣明日山後某家母豵生子最初色斑然者即我也子爲贖歸免殺則幸甚徒曰鬻田成橋非私費也謫何甚僧曰不然彼施田者爲僧非爲橋也而我鬻之錯因果矣且人間功過尚可通融冥曹較覈絲毫無遺但贖田歸即免罪耳徒驚寤次日過某家偵之果產色斑然者乞之歸設小榻垂帷蔽之飼以麋粥豕漸長愛潔與人無異溲溺皆自往

国立国会図書館　タイトル『説鈴』 請求記号 082.1-Se2162　ガラス使用

他處嘗作念佛聲不輟見者呼寒空師蹶然起其徒教以隨喜則伸兩前足十指剪剪骨節皆人縮之仍爲踊於是遠近傳播凡求見者輒施錢助費閱歲貲集徒乃贖其田歸券成之日豕坐化楊上論者謂可與鸚鵡舍利衆看

白頭花燭

歸安女倪氏許聘陳敏八陳從軍不返誤以死聞倪矢志不嫁越五十載而夫歸始成婦禮女年六十一夫年六十八兩人霜雪盈顛人號白頭花燭

故吏白冤

崇禎癸未延平司李程九萬從郤掾其行部至泰寧宿公署夢有緋衣投謁稱同鄉生者見之容甚戚告曰我前令鄒守嘗也中某胥毒而死數年矣以公嚴明故來告其受胥指而實毒者門役某也語畢大慟而寤程大駭次日驗籍果有門役某而無胥名問之他隸隸曰數年前曾給役此今謝去矣計其時適當鄒君爲令程意解立捽門役掠問具吐爲胥毒令狀益鄒初蒞殊嚴介已廉得胥姦利事而未即發胥懼賄門役以間毒之問

毒何物曰茶杯中着一斑猫耳當時鄒即暗不能語衆皆謂猝中惡死耳於是捕胥對質亦具服毒令狀獄具駢斬本邑以償之鄒戊辰進士江西豐城人程乙丑進士江西饒州人蒙中所謂同鄉生也

私禁天啟錢

天啟間蘇州逮周忠介公順昌民變擊斃校尉後蘇民倡議天啟無道互戒天啟錢不用各州府縣從而和之積天啟錢無算後傳至京師各省出示勸諭錢乃復行私禁凡十閱月亦見直道在人也

獻賊開科

張獻忠開科取士會試進士得一百二十人狀元張大受成都華陽縣人年未三十身長七尺善弓馬諸偽官咸賀得人獻忠喜甚賚金幣刀馬又召入宮賜宴并撒金銀器賜之次早張入朝謝恩諸偽官復請圖其像傳播遠方俾敵不戰而服獻忠遂召工圖其形再賜張美女十人甲第一區蒙丁二十人次日獻忠坐朝鴻臚寺泰新狀元午門外謝恩畢將入朝面謝獻忠忽嘆歎曰我心實愛渠但怕見面速殺之報命諸偽官立將張

曠園雜志下

国立国会図書館　タイトル『説鈴』 請求記号 082.1-Se2162　ガラス使用

斬首并傳令將張全家及所賜美女家丁盡數斬戮噫獻賊之慘殺豈獨蜀民已哉然無識而從賊參第其罹禍也宜矣

秦商異術

秦中王某爲商結隊偕發忽剪徑賊至衆潰亂王笑曰行耳我在彼何爲者此馭前進寇至近皆僵立不得動若有膠其脛者賊汗瞪立而已王行遠寇乃能轉動得逸去蓋以私術拘制之也又嘗宿旅店主人應對稍忤時邸中有妓女數輩王怒遽捉一妓投井中衆驚客殺人有知其術者勸主人前謝王意解呼妓使出則固在室中也

義猴合葬

康熙九年庚戌冬積雨雪自十月至十二月二十四日雪益甚行者多失足至死安福縣有戲猴行乞者肩一簍上邑之狗爬嶺風凍衣敝却行不得上卒僵死嶺半是時猴計窘四望前有客三人趨別道急前扭之三客力求脫不得問猴有所訴乎即叩頭命猴前引至半嶺則一死人棄擔在道客驚謝曰不速去恐後來者謂吾

国立国会図書館　タイトル『説鈴』　請求記号 082.1-Se2162　ガラス使用

輩有我心始矣猴向客哀號不已客問有何事當如所
請猴取死者鎖鑰啟簍得銀三兩猴平稱給三客客曰
以此具棺乎謝不能猴搖首再四曰給吾輩辦事輩主
人乎卽諾諾應聲三客同力掘穴將瘞屍猴告且止更
取擔土草蓆十貼出簍中木綿數斤割八蓆分綿三之
二授三客令裹骸客爲泣下一一經紀封土畢卽白猴
曰願携汝歸豢汝何如猴不應繞土三匝動號跳躑首
觸石而死三客始知先餘綿蓆者爲豢輩自身也卽縛
束猴與戲猴者爲合塚輩墳上道旁三客還爲安福人
道其事湘潭郭幼隗爲義猴傳

蒲化人

嶧山湖中産蒲最肥大其苗初苗採以供蔬味極香美
初爲近湖人食之後販鬻漸遠遂爲珍饌筵中必具買
人散金收捆載而去一日湖上人咸夢蒲化爲人求
辭曰若輩搜求太苦我將徙去不復居此矣既醒共駭
異自是湖中不復生蒲種俱絕

腹中兒啼

康熙三十八年栢某分巡江西有賀役吳敬婦懷娠八

月腹中忽呱呱作聲一時喧傳時杭州有柴北源善醫客栢署栢因囑往視見婦極委頓而腹中作聲不止舉家驚恐柴坐定審視良久顧座間有象棋一奩隨手散傾於地令人按婦逐一拾起納奩中逾時拾至二十三枚而聲止

鶴呼號

崇禎間仁和張禮部懋忠初無別號將殁前夢一鶴飛翔天半頻呼張夢得三字因招之曰鶴果仙乎似呼我者若呼我能知我壽否鶴應曰君試記七字遂寤卽自號夢得越七日果卒年亦七十七

附王文衡說狐

王七王

京師多狐西河沿有空宅一區董默菴先生在館職時就居之忽有騶與呵殿而至者其人金冠霓衣自稱王勸啜之極芳香茶罷呵殿去十數步而沒董明日亟移去嗣有仕宦數輩來居皆爲所逐候官高雲客言

儻屋狐

廣陵常某行八者開平王胄也言舊城內一家忽有老嫗來賃屋其家有空樓五間閉葳蕤鑰久矣嫗饒有風態服飾鮮異言辭清麗動人主人納之是夕聞樓上牝牡聲雜雜則其族已居此矣無何其家取新婦主人詣樓下言曰某日取新婦勿令擾擾至昏樓上悄然新婦成禮後曉起瞥見一男子明眸皓齒美如冠玉年可十七八冠皂紗巾被退紅衣巾上綴白玉兩袖反接斜身偎倚新婦之面新婦驚怖以語壻壻以告翁翁悉讓之曰某昔何言而狡獪若此乎明日新婦曉起大驚呼壻及家人視之則奩前懸一狐狸首頸血尚滴是夕狐盡去

清河狐

淮安府鼓樓上有狐總漕王公惡而撤之清河有中翰楊犀自京家有層樓狐逸而據之作道人裝曰與楊縱譚楊有客汪迂齋善書松一日有客於楊者乞汪作一松障至都門餉朝貴是夕將發松障忽失夫楊心知之登樓謂曰松樹障在君處耶狐嘆曰五百年無此筆矣

国立国会図書館　タイトル『説鈴』　請求記号 082.1-Se2162　ガラス使用

CL.
NO. 46886

予誠愛賞之他日君幸乞以丐我楊諾下樓障仍在客處

東菩薩

袁軼千錢唐人言旌德觀巷所親家有一牝狐據其內宅恆見形擾人美麗非常見之者心搖意亂所親詰之曰若胡擾我狐曰汝前生負累我故我得而擾之由是尊禮之不敢替最喜小兒見必撫摩抱弄手纖長柔嫩潔白軼千嘗往穴牖紙而窺之狐眼光直射牖外袁目眩下淚不能對視冬月時取北方銀桃蘋果啗小兒每自稱東菩薩

国立国会図書館　タイトル『説鈴』　請求記号 082.1-Se2162　ガラス使用

国立国会図書館　　タイトル『説鈴』　請求記号 082.1-Se2162

ガラス使用